

Eat Well, Live Well.



# AGP

Ajinomoto Group Policies

Polish  
Wersja polska

# Spis treści

Przesłanie Prezesa i Dyrektora Generalnego .....	1
Jakie są Ajinomoto Group Policies (AGP) .....	2
Zakres zastosowania .....	2
Odpowiedzialność korporacyjna .....	2
<b>Zasady Podstawowe .....</b>	<b>3</b>
<b>Podstawy zarządzania i zaufania</b>	
1. Ustanowienie i wprowadzenie zasad dobrego zarządzania .....	3
<b>Postanowienia dotyczące społecznej misji przedsiębiorstwa i jego wartości</b>	
2. Podejście do praw człowieka .....	4
3. Inicjatywy dotyczące zdrowia i żywienia .....	5
4. Wkład w ochronę środowiska i zrównoważony rozwój na świecie .....	6
<b>Obowiązki wobec zainteresowanych stron</b>	
5. Klienci: Zapewnienie usług i produktów bezpiecznych i o wysokiej jakości .....	7
6. Partnerzy biznesowi: Uczciwe i przejrzyste prowadzenie transakcji .....	8
7. Inwestorzy i akcjonariusze: Zaufanie i odpowiedzialność .....	10
8. Społeczności lokalne: Współpraca ze społecznościami .....	11
9. Politycy i rządy: Przejrzyste relacje .....	12
10. Pracownicy: Zapewnienie bezpieczeństwa i szkolenie zasobów ludzkich .....	13
<b>Wewnętrzne standardy zrównoważonego rozwoju i postępowania osobistego</b>	
11. Zabezpieczanie i zarządzanie aktywami wspólnymi i informacjami .....	14
12. Wyraźne rozdzielenie spraw służbowych i prywatnych .....	15

## Przesłanie Prezesa i Dyrektora Generalnego

W Grupie Ajinomoto naszym celem jest „wnoszenie wkładu w dobrobyt wszystkich ludzi, naszego społeczeństwa i naszej planety, przy pomocy AminoScience”. Dlatego realizujemy inicjatywę ASV (The Ajinomoto Group Creating Shared Value), które są wyrazem naszego unikatowego podejścia do rozwiązywania problemów społecznych przez działalność gospodarczą, oraz do podwyższania wartości ekonomicznej przez tworzenie wspólnej wartości ze społeczeństwem i społecznościami lokalnymi.

Realizowanie ASV wymaga współpracy z różnymi zainteresowanymi stronami, a ta współpraca jest możliwa tylko wtedy, gdy każdy z nas w Grupie podwyższy swoją świadomość w zakresie zgodności z przepisami i będzie dokładał wysiłków, aby zdobyć zaufanie społeczeństwa. Propagowanie uczciwości poprzez praktykę brania odpowiedzialności za własne podejście i postawę, samodzielne myślenie, podejmowanie racjonalnych decyzji i działanie w duchu szczerości przez indywidualnych pracowników, sprzyja zarządzaniu opartemu o ASV, a fundamentem tak rozumianej uczciwości są Ajinomoto Group Policies (AGP). Każdy pracownik Grupy Ajinomoto, kierując się zasadami określonymi w AGP i polegając na swojej własnej ocenie uczciwego postępowania, przyczynia się do wzmocnienia naszej kultury organizacyjnej, i tworzy wspólne wartości Grupy Ajinomoto. Praktykę tę nazywamy „Think Well, Do Well”.

AGP są wyrazem naszych przekonań i ilustracją sposobów postępowania, których zarówno firmy należące do Grupy, jak i każdy z nas pracowników, powinniśmy przestrzegać i stosować we wszystkich naszych działaniach. AGP są także zobowiązaniem na piśmie, wobec wszystkich zainteresowanych stron, do ich przestrzegania. Naszym celem jest wnoszenie wkładu w dobrobyt wszystkich ludzi, naszego społeczeństwa i naszej planety, w sposób, który zdobywa zaufanie przestrzegając zasad AGP we wszystkich swoich działaniach.



*Shigeo Nakamura*

Shigeo Nakamura  
Dyrektor, Członek zarządu  
Reprezentacyjny Dyrektor Wykonawczy,  
Prezes i Dyrektor Generalny Ajinomoto Co., Inc.

## Jakie są Ajinomoto Group Policies (AGP)

W AGP opisane są przekonania i sposoby postępowania, do których zobowiązują się wszystkie firmy w Grupie Ajinomoto i my wszyscy, którzy w nich pracujemy. AGP są także pisemnym zobowiązaniem wobec wszystkich zainteresowanych stron, że będziemy dokładać wszelkich starań, żeby ich przestrzegać.

Na AGP składa się 12 Zasad Podstawowych i szereg Zasad Grupy z nimi związanych.

AGP zostały ustanowione przez Zarząd Ajinomoto Co., 30 maja 2018 roku, w oparciu o Zasady Postępowania Grupy Ajinomoto ustanowione w kwietniu 2000 roku i zrewidowane kolejno w 2009, 2014 i 2017 roku. Od tego czasu AGP były aktualizowane zgodnie z potrzebami.

## Zakres zastosowania

AGP obowiązują wszystkie firmy Grupy Ajinomoto, ich zarząd i pracowników.

Ajinomoto zachęca również swoich dostawców i innych partnerów biznesowych w swoim łańcuchu wartości, do przestrzegania zasad AGP w ich działalności.

## Odpowiedzialność korporacyjna

- Przedsiębiorstwa należące do Grupy Ajinomoto zapewniają, że wszyscy członkowie kadry kierowniczej i wszyscy pracownicy znają AGP i przestrzegają wszystkich obowiązujących przepisów i regulacji, oraz AGP.
- Przedsiębiorstwa należące do Grupy Ajinomoto nie mogą nakazać swojemu kierownikowi i pracownikom działań sprzecznych z AGP. Ponadto przedsiębiorstwa te zapewniają, że żaden członek kierownictwa lub pracownik nie znajdzie się w niekorzystnej sytuacji na skutek wypełniania wymogów AGP.
- Ścisłe kierownictwo przedsiębiorstw Grupy Ajinomoto rozumie własną rolę w przestrzeganiu AGP i daje tego przykład. Ponadto, kierownictwo zapewnia ich przestrzeganie we własnych przedsiębiorstwach i regularnie korzysta zarówno z opinii wewnętrznej jak i spoza przedsiębiorstwa, w celu ustanowienia efektywnych procedur wewnętrznych.
- W wypadku poważnego naruszenia AGP, takiego jak złamanie prawa lub naruszenie regulacji, ścisłe kierownictwo przedsiębiorstw Grupy Ajinomoto powinno wyjaśnić zainteresowanym stronom swoje stanowisko w kwestii rozwiązania problemu, podjąć niezbędne kroki dla określenia jego przyczyny i zapobiec jego powtórzeniu.

## Zasady Podstawowe

### Podstawy zarządzania i zaufania

#### 1. Ustanowienie i wprowadzenie zasad dobrego zarządzania

- 1.1 Przestrzegamy właściwych praw i przepisów, a także działamy zgodnie z AGP, jako naszymi własnymi zasadami postępowania.
- 1.2 Ustanawiamy systemy zarządzania zorientowane na właściwe przekazywanie uprawnień, odpowiedzialność i zarządzanie Grupą w uczciwy, przejrzysty i wydajny sposób, mając na celu ciągły wzrost wartości korporacji.
- 1.3 Wprowadzamy strategiczne zarządzanie ryzykiem i zorganizowane zarządzanie sytuacjami kryzysowymi, żeby zapewnić sobie przygotowanie na problemy polityczne, ekonomiczne i społeczne, takie jak akty terroryzmu, ataki cybernetyczne i katastrofy naturalne.
- 1.4 Zgłaszamy wszelkie defraudacje i naruszenia przepisów i regulacji prawnych, albo AGP, w miejscu pracy lub prowadzonej działalności gospodarczej, o których się dowiedzieliśmy. Konsultujemy się z odpowiednimi przedstawicielami kierownictwa i używamy systemu zawiadamiania o nieprawidłowościach, żeby wydobyć na światło dzienne niepokojące sprawy i problemy.
- 1.5 Bezwzględnie unikamy kontaktów ze zorganizowaną przestępczością, która zagraża porządkowi i bezpieczeństwu społecznemu. Co więcej, stanowczo przeciwstawiamy się zorganizowanej przestępczości i odpowiadamy odmownie na wszelkie niewłaściwe żądania.

#### Wspólne Zasady Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące zarządzania
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące zarządzaniem ryzykiem
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące rachunkowości
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące zapobieganiu defraudacjom i sprzeniewierzeniom
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące zawiadamiania o nieprawidłowościach

## Postanowienia dotyczące społecznej misji przedsiębiorstwa i jego wartości

### 2. Podejście do praw człowieka

- 2.1 Działalność gospodarczą prowadzimy w oparciu o międzynarodowo uznane prawa człowieka i z szacunkiem dla międzynarodowych zasad postępowania w kwestii praw człowieka.
- 2.2 Współpracujemy w szerokim zakresie z zainteresowanymi stronami i przeprowadzamy analizy due diligence w zakresie praw człowieka, aby uzyskać pewność, że nie bierzemy udziału ani nie przyczyniamy się do naruszania praw człowieka. Co więcej, jeżeli okaże się, że mieliśmy negatywny wpływ na przestrzeganie praw człowieka, dołożymy wszelkich starań, żeby niezwłocznie zastosować środki zaradcze i naprawcze.
- 2.3 Szanujemy prawa i zwyczaje każdego kraju i regionu, w których prowadzimy działalność. Zabramy dyskryminacji i molestowania ze względu na przynależność rasową, etniczną, narodową, religijną, wyznaniową, na miejsce urodzenia, płeć, wiek, orientację seksualną, niepełnosprawność, orientację seksualną, tożsamość płciową czy jakiegokolwiek inny czynnik.
- 2.4 Zobowiązujemy się do eliminowania pracy dzieci i pracy przymusowej, oraz do zapewnienia bezpiecznego, zdrowego i komfortowego środowiska pracy. Szanujemy podstawowe prawa w miejscu pracy, w tym swobodę zrzeszania się, organizacji oraz prawo do rokowań zbiorowych.

#### Wspólne Zasady Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące praw człowieka

### 3. Inicjatywy dotyczące zdrowia i żywienia

- 3.1 Przyczyniamy się do zdrowszego odżywiania i zdrowszego stylu życia poprzez dogłębne zrozumienie potrzeb konsumentów, dostarczanie zbilansowanych żywno produktów, informacji i usług po odpowiednich cenach i w przystępnej formie.
- 3.2 Zwiększamy dobrobyt nie tylko poprzez zapewnienie odpowiednich składników odżywczych, ale także dzięki wyśmienitym smakom, różnorodnym opcjom żywieniowym, wspólnym posiłkom, inteligentnym rozwiązaniom kulinarnym i poprzez troskę o środowisko naturalne na świecie.
- 3.3 Dostarczamy produkty żywieniowe i zdrowotne, informacje i usługi, które odpowiadają na szerokie spektrum potrzeb zdrowotnych – od profilaktyki po leczenie – tym samym pomagając ludziom żyć dłużej i zdrowiej.

#### Wspólne Zasady i Wytyczne Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące żywienia
- Wytyczne dotyczące strategii żywieniowej Grupy Ajinomoto
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące dostępności produktów

#### 4. Wkład w ochronę środowiska i zrównoważony rozwój na świecie

- 4.1 Dostarczając produkty i usługi, w ramach naszej działalności gospodarczej, współpracujemy ze społecznościami i klientami, żeby żyć w harmonii z Ziemią i wprowadzić neutralne węglowo, zrównoważone ekologicznie „społeczeństwo zorientowane na recykling”, które równoważy emisję gazów cieplarnianych z ich absorbowaniem, tym samym pomagając budować świat o zerowej emisji netto. Co więcej, realizujemy inicjatywy pozytywne dla środowiska naturalnego, których celem jest zapobieganie albo złagodzenie utraty, lub regeneracja i przywrócenie niezbędnych zasobów naturalnych i bioróżnorodności, które są niezbędnymi fundamentami naszej działalności gospodarczej.
- 4.2 Jako jednostki, jesteśmy zachęceni do wykorzystywania energii i zasobów w bardziej efektywny sposób, i do prowadzenia przyjaznego dla środowiska stylu życia.

##### Wspólne Zasady i Wytyczne Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące środowiska
- Wytyczne Grupy Ajinomoto dotyczące różnorodności biologicznej
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące dobrostanu zwierząt

## Obowiązki wobec zainteresowanych stron

#### 5. Klienci: Zapewnienie usług i produktów bezpiecznych i o wysokiej jakości

- 5.1 Klienta stawiamy zawsze na pierwszym miejscu, a dzięki wykorzystaniu zaawansowanych technologii i kreatywności rozwijamy i dostarczamy usługi i produkty bezpieczne, o wysokiej jakości.
- 5.2 Żeby zdobyć i utrzymać zaufanie, sprostać oczekiwaniom i zagwarantować satysfakcję klientów, udzielamy dokładnych i użytecznych informacji o naszych usługach i produktach.
- 5.3 Zapewniamy, że wszystkie nasze działania marketingowe i reklamowe są realizowane interaktywnie, wspólnie z naszymi klientami, i w odpowiedzialny sposób, zwłaszcza, gdy są skierowane do dzieci.

##### Wspólne Zasady Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące jakości
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące bezpieczeństwa żywności
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące komunikacji marketingowej
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące oznakowania opakowań

## 6. Partnerzy biznesowi: Uczciwie i przejrzyste prowadzenie transakcji

- 6.1 Naszą misją jest uczciwie i przejrzyste prowadzenie wszystkich transakcji i podtrzymywanie uczciwych praktyk biznesowych, w uznaniu wartości naszych partnerów biznesowych.
- 6.2 Podejmujemy kroki zapewniające dogłębne zrozumienie i dostosowanie do przepisów antymonopolowych i innych zasad dotyczących wolnej konkurencji we wszystkich krajach, w których prowadzimy działalność. Nie zrywamy się z konkurentami dla uzgodnienia ceny czy wielkość produkcji i sprzedaży, żeby ograniczyć wolną konkurencję (kartele), czy też żeby manipulować ofertami przetargowymi. Nie stosujemy nieuczciwych metod, żeby wyeliminować konkurentów lub zablokować ich wejście na rynek.
- 6.3 Decyzję o wyborze podwykonawców i dostawców surowców, produktów i usług podejmujemy uczciwie, porównując i oceniając warunki takie jak cena, jakość i oferowana usługa. Nie nadużywamy naszej dominującej pozycji i tym samym nie postępujemy w sposób, który postawiłby naszych partnerów biznesowych w niekorzystnej sytuacji.
- 6.4 Podwykonawców i dostawców angażujemy w nasze wysiłki na rzecz wypełnienia naszych zobowiązań wobec społeczeństwa, w tym ochrony środowiska i praw człowieka. Z dostawcami współpracujemy na rzecz odpowiedzialnego składania zamówień i zrównoważonego rozwoju społeczności związanych z całym naszym łańcuchem dostaw.
- 6.5 W interesach, z naszymi klientami i partnerami biznesowymi, kierujemy się dobrą wolą i nie podejmujemy niewłaściwych działań takich jak oferowanie niestosownych prezentów, pieniędzy albo rozrywek.

### Wspólne Zasady i Wytyczne Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące zakupów
- Wytyczne dotyczące zakupu papieru przez Grupę Ajinomoto
- Wytyczne dotyczące zakupu oleju palmowego przez Grupę Ajinomoto
- Wytyczne dotyczące zakupu kawy przez Grupę Ajinomoto
- Wytyczne dotyczące zakupu soi przez Grupę Ajinomoto
- Wytyczne dotyczące zakupu trzciny cukrowej przez Grupę Ajinomoto
- Wytyczne dotyczące zakupu wołowiny przez Grupę Ajinomoto
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące dostawców
- Wytyczne dotyczące Wspólnych Zasad Grupy dotyczących dostawców

## 7. Inwestorzy i akcjonariusze: Zaufanie i odpowiedzialność

- 7.1 Dokładamy wszelkich starań, żeby stosować racjonalne praktyki w zarządzaniu, zapewnić odpowiednie zyski akcjonariuszom i osiągnąć stały wzrost wartości przedsiębiorstwa.
- 7.2 Informacje ujawniamy różnym zainteresowanym stronom, w odpowiednim czasie i trybie. Uczciwie i zgodnie z prawdą odpowiadamy na pokładane w nas oczekiwania i zaufanie.
- 7.3 Budujemy relacje oparte o zaufanie i promujemy współpracę angażując się w nieustającą dwustronną komunikację z wszelkimi zainteresowanymi stronomi.
- 7.4 Utrzymujemy zestaw odpowiednich wewnętrznych systemów kontrolnych, żeby zapewnić wiarygodność i dokładność informacji finansowych ujawnianych zainteresowanym stronom.
- 7.5 Nie prowadzimy nielegalnych działań, takich jak obracanie papierami wartościowymi z wykorzystaniem poufnych wewnętrznych informacji dotyczących przedsiębiorstw Grupy Ajinomoto lub partnerów biznesowych.
- 7.6 We wszystkich krajach, w których prowadzimy działalność, wypełniamy swoje obowiązki wobec społeczeństwa stosując się do przepisów podatkowych i płacąc należyte podatki, przy odpowiednim zarządzaniu ryzykiem podatkowym.

### Wspólne Zasady i Wytyczne Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące opodatkowania globalnego
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące udostępniania informacji zainteresowanym stronom
- Wytyczne dotyczące zapobiegania wykorzystywaniu informacji poufnych w obrocie papierami wartościowymi

## 8. Społeczności lokalne: Współpraca ze społecznościami

- 8.1 Dokładamy wysiłków, żeby tworzyć, przy pomocy działań prospołecznych, zdrowe społeczności, tam gdzie prowadzimy działania gospodarcze i w szerszej rozumianym społeczeństwie. Kładziemy nacisk na ekonomiczny, kulturalny i edukacyjny rozwój każdej społeczności, w której prowadzimy działania gospodarcze.
- 8.2 Jeżeli przedsiębiorstwo przekazuje darowizny na rzecz jakichkolwiek organizacji, jasno określamy ich cel i wpływ na społeczeństwo, wszystkie decyzje podejmujemy zgodnie z wewnętrznymi zasadami, stosujemy się do wszystkich wymaganych procedur i zapewniamy zgodność z obowiązującymi przepisami i zasadą przejrzystości.
- 8.3 Członkowie społeczności lokalnych są zapraszani do udziału w projektach podejmowanych z powyższym zamiarem.
- 8.4 Rozumiemy, że każdy z nas, jako pracownik Grupy, reprezentuje Grupę Ajinomoto we wszelkich kontaktach ze społeczeństwem, i w związku z tym nasze działania wynikają ze zrozumienia etykiety społecznej.

### Wspólne Zasady Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące umacniania społeczności lokalnych

## 9. Politycy i rządy: Przejrzyste relacje

- 9.1 Angażując się w działalność polityczną, jako osoby prywatne, wyrażające swoje osobiste poglądy, robimy to wyłącznie poza godzinami pracy i poza przedsiębiorstwem, żeby uniknąć posądzenia o to, że działania te są wyrazem stanowiska przedsiębiorstwa.
- 9.2 Nie oferujemy prezentów, rozrywki, pieniędzy i innych korzyści, stanowiących łapówki dla urzędników publicznych lub dla osób o równoważnych kompetencjach, w kraju i za granicą, pod żadną postacią. Utrzymujemy właściwe i normalne stosunki z rządami i ich urzędnikami.
- 9.3 Jeżeli przedsiębiorstwo angażuje się w działania polityczne albo współpracuje z organami administracji czy publicznymi, poprzez lobbing albo inne działania, jasno określamy cel, potrzeby, stosowności i wpływ na społeczeństwo. Podejmujemy wszystkie działania w zgodzie z wewnętrznymi zasadami, które stanowią podstawę do ich kontynuacji. Stosujemy się do wszystkich wymaganych procedur i zapewniamy zgodność z obowiązującymi przepisami i zasadą przejrzystości.

### Wspólne Zasady Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące zapobieganiu przekupstwu
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące działalności politycznej i dotacji politycznych
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące działań lobbingowych

## 10. Pracownicy: Zapewnienie bezpieczeństwa i szkolenie zasobów ludzkich

- 10.1 Zapewniamy równe szanse zatrudnienia w środowisku pracy, w którym szanowane są prawa człowieka wszystkich osób i w którym nasi pracownicy mogą rozwijać i w pełni wykorzystać swoje umiejętności, zdolności i doświadczenia, a także maksymalnie zwiększać swoją motywację, z zachowaniem szacunku dla ich różnorodności, osobowości i indywidualności.
- 10.2 Patrzymy na nasze działania z perspektywy globalnej, wykazujemy się pracą zespołową, rozwijamy kreatywność, cenimy odkrywczego ducha i pracujemy na rzecz rozwoju Grupy Ajinomoto.
- 10.3 Przez ciągły rozwój Grupy Ajinomoto wspieramy wysiłki pracowników zmierzające do cieszenia się satysfakcjonującym życiem i wnoszenia wkładu w dobrobyt społeczeństwa. W tym celu nieustannie siebie doskonalimy, przy pomocy nowych inicjatyw i programów.
- 10.4 Zabiegamy o atmosferę pracy, która zwiększa satysfakcję z wykonywanej pracy i sprzyja wysokiej produktywności.
- 10.5 Tworzymy i utrzymujemy pozytywne miejsca pracy, oparte na otwartej komunikacji, wolne od dyskryminacji i molestowania, oparte na wzajemnym szacunku dla godności drugiego człowieka.
- 10.6 Wierzymy, że fundament dla ciągłego rozwoju Grupy Ajinomoto stanowi dobre samopoczucie, fizyczne i psychiczne, naszych pracowników. Współpracujemy z naszą kadrą kierowniczą i pracownikami, żeby utrzymać i poprawić stan zdrowia naszego zespołu.
- 10.7 Działamy w oparciu o zasadę: „priorytetem musi być ochrona życia” i ciągle poprawiamy bezpieczeństwo i higienę pracy, poprzez udział wszystkich członków kadry kierowniczej i pracowników w zapewnianiu bezpieczeństwa wszystkim osobom zatrudnionym w Grupie.

### Wspólne Zasady Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące zasobów ludzkich
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące bezpieczeństwa i zdrowia w pracy.



## Wewnętrzne standardy zrównoważonego rozwoju i postępowania osobistego

### 11. Zabezpieczanie i zarządzanie aktywami wspólnymi i informacjami

- 11.1 Rygorystycznie chronimy i zarządzamy materialnymi i niematerialnymi aktywami przedsiębiorstwa, w tym danymi przedsiębiorstwa, tajemnicami handlowymi i własnością intelektualną (z markami włącznie).
- 11.2 Zdajemy sobie sprawę z wagi ochrony prywatności i danych osobowych, dlatego pozyskujemy, używamy i udostępniamy dane osobowe jedynie w odpowiednim trybie. Rygorystycznie zarządzamy wszelkimi danymi osobowymi mając na celu zapobieganie wyciekom informacji do podmiotów zewnętrznych, a także szanujemy prywatność wszystkich zainteresowanych stron.
- 11.3 Nasze prawa do własności intelektualnej wykorzystujemy w celu tworzenia produktów i usług o wysokiej wartości dodanej, dla dalszego zwiększania ich wartości oraz w celu przyczynienia się do rozwoju społecznego.
- 11.4 Szanujemy własność intelektualną osób trzecich.
- 11.5 Traktujemy bezpieczeństwo informacji jako priorytet krytyczny dla naszej działalności korporacyjnej i dokładamy wszelkich starań, żeby chronić informację przed wszelkimi zagrożeniami, z atakami z zewnątrz włącznie.

#### Wspólne Zasady Grupy

- Wspólne Zasady Grupy dotyczące bezpieczeństwa informacji
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące ochrony prywatności
- Wspólne Zasady Grupy dotyczące własności intelektualnej

### 12. Wyraźne rozdzielenie spraw służbowych i prywatnych

- 12.1 Podejmujemy kroki zmierzające do tego, żeby interesy pracowników, łącznie z interesami ich rodzin, i interesy Grupy Ajinomoto nie były w konflikcie.
- 12.2 Bez pozwolenia nie wnosimy lub ujawniamy aktywów i informacji przedsiębiorstwa poza to przedsiębiorstwo. Wykorzystujemy je wyłącznie w ramach działalności gospodarczej, a nie dla osiągnięcia prywatnych korzyści.
- 12.3 Nie zezwalamy na czerpanie jakichkolwiek korzyści osobistych z pracy w przedsiębiorstwie, takich jak wykorzystywanie środków finansowych firmy na cele prywatne lub na jakiegokolwiek działania, które mogłyby wzbudzić takie podejrzenia, niezależnie od kwoty.
- 12.4 Mamy świadomość, że związki biznesowe nawiązane przez pracowników są własnością firmy, także po odejściu pracowników z firmy.
- 12.5 Wyraźnie rozdzielamy publiczne wpisy korporacji i wpisy osobiste pracowników w publikacjach w mediach społecznościowych. Zdajemy sobie sprawę z naszych obowiązków, jako członkowie Grupy Ajinomoto, nawet kiedy zamieszczamy informacje jako osoby prywatne. Nie popełniamy czynów, które mogłyby zaszkodzić Grupie Ajinomoto, jej reputacji lub jej innym aktywom.

## Hotline

- Firmy Grupy Ajinomoto ustanawiają sposoby zgłaszania naruszeń i problemów, przez pracowników, zgodnie z naszymi „Wspólnymi Zasadami Grupy dotyczącymi zgłaszaniu nieprawidłowości”, tak jak jest to opisane w Rozdziale 1.
- Chronimy dane osobowe i szanujemy prywatność. Samo zgłoszenie problemu nie może spowodować krzywdzącego traktowania osoby zgłaszającej.
- Poza infoliniami założonymi w indywidualnych przedsiębiorstwach, zgłoszenia można także przesyłać poniższym kanałem.

### Gorąca linia Grupy Ajinomoto

WEB: <https://ml.helpline.jp/g-hotline/>

ID: hotline    Hasło: ajinomoto

\* Dostępna 24 godziny na dobę, 365 dni w roku, w 22 językach.

\* Jeżeli zgłoszenie dotyczy dyrektora lub członka zarządu, proszę wybrać gorącą linię do komisji audytowej.



**Ajinomoto Co., Inc.**

15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku,

Tokyo 104-8315 Japan

Tel: +81 (3) 5250-8111

URL: <http://www.ajinomoto.com/en/>

**Eat Well, Live Well.**



Ustanowiono 1 lipca 2018 r.  
Wydanie drugie, 1 czerwca 2021 r.  
Wydanie trzecie, 1 lipca 2023 r.  
Wydanie czwarte, 1 kwietnia 2026 r.